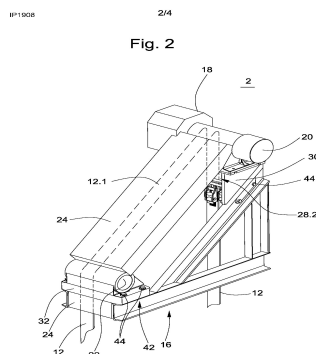


DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES

SOLICITUD FASE NACIONAL - PCT



1	Título de la Invención (200 caracteres o espacios máximos)		
MARCO DE ACCIONAMIENTO EN UNA INSTALACIÓN DE ASCENSOR			
2	Datos del Solicitante / Titular		
Nombre:		INVENTIO AG	Dirección Electrónica: sic@castellanosyco.co
Dirección:		SEESTRASSE 55 CH-6052 HERGISWIL, SUIZA	Domicilio/País de constitución: SUIZA - NIDWALDEN - HERGISWIL
Identificación: ☐ CEDULA DE CIUDADANIA ☒ EMPRESA EXTRANJERA ☐ NIT		☐ CEDULA DE EXTRANJERIA ☐ IDENTIFICACION INTERNACIONAL ☐ PASAPORTE	
Número:		2213535827-	
3	Solicitantes		

Apellidos - Nombres o Razón Social		Tipo	Identificación
1.	INVENTIO AG	EE	2213535827
4	Datos del Inventor		
Nombre:		CONSTANTIN KLUMPERS	Dirección Electrónica: sic@castellanosyco.co
Dirección:		HÖHENWEG 16, CH-5734 REINACH, CH	Domicilio/País de constitución: SUIZA - BASEL-LANDSCHAFT - REINACH
Identificación: ☐ CEDULA DE CIUDADANIA ☐ EMPRESA EXTRANJERA ☐ NIT ☒ No Aplica ☐ CEDULA DE EXTRANJERIA ☐ IDENTIFICACION INTERNACIONAL ☐ PASAPORTE Número: -			
5	Inventor(es)		
Apellidos - Nombres		Domicilio	
1.	KLUMPERS CONSTANTIN	SUIZA	
2.	LAHUERTA ALFONSO	ESPAÑA	
6	Datos Inventor(es)		
País de Residencia		Departamento/Estado	Ciudad
1.	SUIZA	BASEL-LANDSCHAFT	REINACH
		HÖHENWEG 16, CH-5734 REINACH, CH	
2.	ESPAÑA	ZARAGOZA	ZARAGOZA
		HONORIO GARCIA CONDOY 16, E-50007 ZARAGOZA, ESPAÑA	

7	Datos del Representante Legal / Apoderado		
Nombre:	MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO	Dirección Electrónica:	sic@castellanosyco.co
Dirección:	CALLE 94A No. 7A-09	Domicilio/País de constitución:	COLOMBIA - BOGOTA D.C. - BOGOTA D.C.
Identificación: ☒ CEDULA DE CIUDADANIA ☐ CEDULA DE EXTRANJERIA ☐ EMPRESA EXTRANJERA ☐ IDENTIFICACION INTERNACIONAL ☐ NIT ☐ PASAPORTE Número: 39779654-			
Presentación de Poder			
Año de Radicación			
Número de Radicación			
8	Datos Solicitud: PCT / WO		
Número Solicitud:	PCT/EP2012/060092	Fecha Solicitud:	30/05/2012
Número Publicacion:	WO 2012/163939 A1	Fecha Publicacion:	06/12/2012
9	Declaraciones de prioridad	☒ SI ☐ NO	
1.	(33) País de origen EUROP PATENT ORGANIZATION(EPO)	Codigo del país EP	(31) No. Solicitud 11168154.0 (32) Fecha 31/05/2011
10	Reivindicaciones		
Número reivindicaciones:		8	Pago Reivindicaciones: No
11	Reducción de tasas.		
Declaro que carezco de medios económicos para presentar la solicitud de patente. ☐ SI ☒ NO			

Nota: En caso de ser persona natural y carecer de medios económicos, y por lo tanto, aplique la reducción de tasas a que se refiere la resolución vigente en tarifas, debe firmar la presente solicitud bajo la gravedad de juramento.

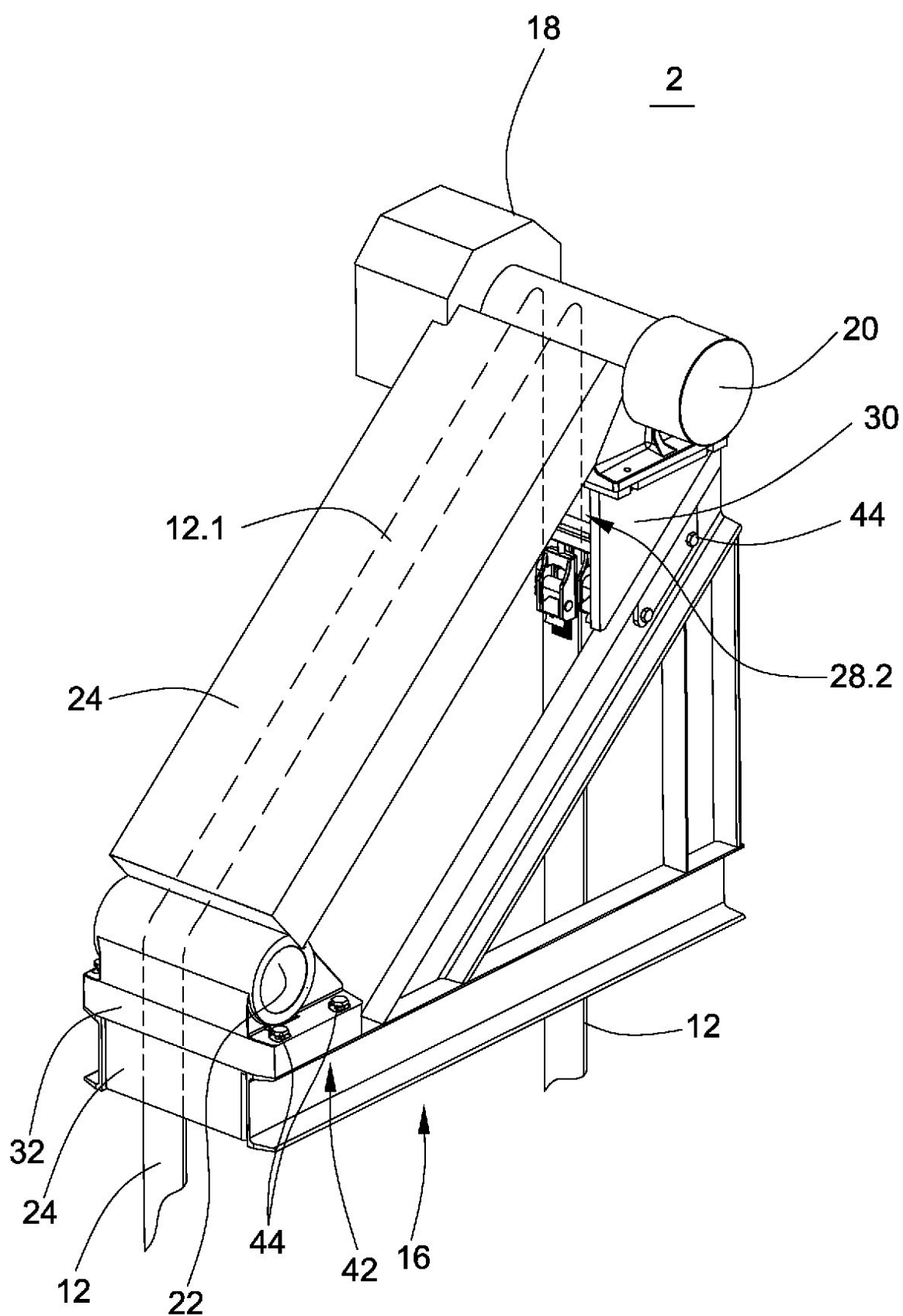
- ☐ Micro, pequeñas y medianas empresas
- ☐ Universidades públicas o privadas
- ☐ Entidades sin ánimo de lucro

Debe aportar los documentos que se indican en el numeral 17 de anexos

12	Documentos Anexos
-----------	--------------------------

- ☒ Reivindicaciones
- ☒ Descripción
- ☒ Dibujos y/o Figuras
- ☒ Resumen
- ☐ Certificado Depósito Material Biológico
- ☐ Uso de Conocimiento tradicional
- ☐ Listado de secuencias
- ☒ Artes finales 12 x 12 cm
- ☒ Poderes, si fuere el caso
- ☐ Copia de la primera solicitud si se reivindica prioridad
- ☐ Traducción simple de la primera solicitud, si se reivindica prioridad
- ☒ Otros Anexos

Fig. 2



MARCO DE ACCIONAMIENTO EN UNA INSTALACIÓN DE ASCENSOR

La invención se refiere a un marco de accionamiento en una instalación de ascensor.

5

Tales marcos de accionamiento se utilizan con el fin de poder montar un rodillo de accionamiento en la instalación del ascensor. Las instalaciones de ascensores normalmente comprenden una cabina de ascensor, un contrapeso, una unidad de accionamiento, un rodillo de accionamiento y un elemento de soporte. El elemento soporte acopla la cabina del ascensor y el contrapeso. El elemento soporte puede estar orientado en una región superior de la instalación del ascensor sobre el rodillo de accionamiento. En ese caso, es usual dejar segmentos del elemento soporte, que conducen desde el rodillo de accionamiento, por una parte a una suspensión en la cabina del ascensor y por otra parte a una suspensión en el contrapeso, que se extienden casi paralelamente. Para este propósito, dependiendo de la separación de las suspensiones del elemento soporte en la cabina del ascensor y el contrapeso se puede disponer un rodillo espaciador cerca del rodillo de accionamiento. Un espaciamiento de estos dos segmentos que se extienden en paralelo de los medios de soporte se denomina espaciado del elemento de soporte. Dentro del alcance de modernizaciones, unidades de accionamiento con el rodillo de accionamiento asociado, respectivamente y el rodillo espaciador opcional se puede sustituir por los marcos de accionamiento en los que se montan estas unidades funcionales. Los marcos de accionamiento se pueden diseñar de tal manera que el espaciado del elemento soporte se pueda variar. Por lo tanto, es posible utilizar marcos de accionamiento de la misma forma de construcción en instalaciones de ascensores que difieren una de otra debido a los diferentes espaciamientos del elemento de soporte. En ese caso, es importante que siempre esté presente un grado suficientemente alto de un bucle

10

15

20

25

alrededor del rodillo de accionamiento por el elemento soporte con el fin de garantizar una tracción adecuada entre el rodillo de accionamiento y el elemento soporte.

- 5 El documento WO 2006/010785 muestra un marco de accionamiento con una unidad de accionamiento que consiste en un motor de accionamiento, un rodillo de accionamiento y un rodillo de desviación, y una unidad de rodillo espaciador. Un espaciado de elemento soporte se puede cambiar por una fijación variable de la unidad de accionamiento y/o la unidad de rodillo espaciador. El rodillo de
10 desviación está dispuesto por debajo del rodillo de accionamiento con el fin de garantizar un bucle constante alrededor del rodillo de accionamiento, independientemente de la separación del elemento soporte preestablecido.

Con tal solución es problemático que está presente un alto número de partes
15 móviles, que a su vez conduce a un gasto relativamente alto en el mantenimiento. Por lo tanto, el objeto de la invención, es crear un marco de accionamiento con un espaciamiento de rodillo ajustable, lo cual hace que la inversión en el mantenimiento sea menor.

El objeto se resuelve mediante una instalación de ascensor con un marco de
20 accionamiento y una unidad de accionamiento, en el que un elemento soporte acopla una cabina de ascensor con un contrapeso, en el que un rodillo de accionamiento y un rodillo espaciador están montados en el marco de accionamiento en un dispositivo de montaje asociado con los mismos, en el que el elemento soporte está guiado sobre el rodillo espaciador y un rodillo de
25 accionamiento, en el que al menos uno de los dispositivos de montaje se puede fijar al marco de accionamiento en al menos dos posiciones de manera que se pueda cambiar un espaciamiento del elemento soporte horizontal y en el que un curso completo del elemento soporte entre el rodillo de accionamiento y el rodillo

espaciador sea sustancialmente rectilíneo. El espaciado de elemento soporte horizontal se puede cambiar por una posible fijación variable de los dispositivos de montaje en el marco de accionamiento en varias posiciones.

- 5 La invención se basa en el reconocimiento que, independientemente del espaciamiento del elemento soporte un bucle constante y suficientemente alto alrededor del rodillo de accionamiento conduce del mejor modo posible la operación mediante el elemento soporte. Es ventajoso que las partes móviles se reducen a un mínimo. Por lo tanto, el gasto de mantenimiento y también el gasto
- 10 de instalación se pueden reducir. Los ensamblajes que se pueden fijar en el marco de accionamiento en diferentes posiciones para la variación de la separación de elemento soporte se reducen en su tamaño a un mínimo. La anulación, que es posible de esta manera, de la flexión inversa del elemento soporte también aumenta la vida de servicio del elemento soporte.

15

- En un desarrollo, el dispositivo de montaje para el rodillo espaciador se puede fijar al marco de accionamiento en al menos dos posiciones. Es ventajosa una capacidad variable de fijación de manera independiente del dispositivo de montaje para el rodillo espaciador, por lo que la carga del marco de accionamiento se
- 20 puede optimizar. La liberación y re-fijación con el propósito de un posicionamiento cambiado del dispositivo de montaje para el rodillo espaciador en el marco de accionamiento se pueden realizar de manera sencilla porque el rodillo espaciador en la ausencia del elemento soporte no está acoplado con la unidad.

- 25 En un desarrollo de al menos dos posiciones para una fijación de al menos un dispositivo de montaje se disponen a lo largo de una línea recta sustancialmente paralela al curso rectilíneo del elemento soporte. Por lo tanto, es posible independientemente de la posición seleccionada de la fijación diseñar un curso del

elemento soporte que sea idéntico. El elemento soporte por lo tanto siempre se forma en el mismo ángulo en puntos de desviación en la región del marco de accionamiento independientemente de la separación de elemento de accionamiento. Un marco de accionamiento por lo tanto se puede adaptar de
5 manera óptima a todas las condiciones.

En un desarrollo del dispositivo de montaje al menos una, la posición de los cuales en el marco de accionamiento es variable, se fija al marco de accionamiento por medio de conexiones roscadas o conexiones de fricción de bloqueo. Por lo tanto,
10 los dispositivos de montaje pueden liberarse rápidamente de o fijadas al marco de accionamiento por un ingeniero o un especialista de servicio. Un espaciado de elemento soporte se puede ajustar en el sitio en la instalación del ascensor.

En un desarrollo de los dos segmentos del elemento soporte que se disponen
15 directamente en el rodillo de accionamiento y se extienden substancialmente en forma rectilínea forman un ángulo agudo. Por lo tanto, se puede lograr un alto grado de bucle alrededor o un ángulo obtuso alrededor del bucle del elemento soporte alrededor del rodillo de accionamiento.

20 En un desarrollo éste ángulo agudo tiene un tamaño dentro de un rango de 10° a 80° . A través de esta limitación está garantizado un ángulo de bucle suficientemente alto sin que el marco de accionamiento exceda una altura apropiada para su propósito.

25 En desarrollos al menos un extremo del elemento soporte se fija al marco de accionamiento por medio de un dispositivo de punto de fijación, en el que el dispositivo de punto de fijación está dispuesto en uno de los dispositivos de montaje. En un desarrollo de un dispositivo de medición para la determinación de

un tamaño de medida está dispuesto en el dispositivo de punto de fijación. En un desarrollo una unidad de accionamiento está dispuesta en el marco de accionamiento. A través de las medidas mencionadas anteriormente se necesita un requisito para los componentes de la instalación de ascensor para el espacio que se puede reducir. A través de la disposición del respectivo dispositivo de punto de fijación en el dispositivo de montaje asociado con el mismo, es posible garantizar, a pesar de un espaciamiento variable de elemento soporte, que el elemento soporte se extiende sustancialmente perpendicular desde el marco de accionamiento, i.e., no sólo desde el rodillo de accionamiento o el rodillo espaciador, sino también desde el punto de fijación respectivo, a la cabina del ascensor o al contrapeso. El dispositivo de punto de fijación y/o la unidad de accionamiento pueden estar ya montados en el estado acabado en el marco de accionamiento durante la producción en la fábrica. El dispositivo de medición se puede pre-montar en este dispositivo de punto de fijación. Esto conduce a un ahorro de tiempo de montaje y de calibración.

La invención se explica con más detalle por medio de las siguientes figuras, en las que:

La figura 1 muestra una instalación de ascensor con un marco de accionamiento;

La figura 2 muestra un marco de accionamiento de acuerdo con la invención en una ilustración en perspectiva con elementos dispuestos sobre el mismo;

La Figura 3 muestra un marco de accionamiento de acuerdo a la Figura 2 en una vista lateral con elementos dispuestos sobre el mismo;

La Figura 4 muestra un marco de accionamiento de acuerdo a la Figura 2 en una vista lateral; y

- 5 La figura 5 muestra un marco de accionamiento adicional de acuerdo con la invención en una vista lateral.

La figura 1 muestra una instalación de ascensor 2 en un hueco de ascensor 4. El hueco del ascensor 4 está delimitado por paredes del pozo 6. La instalación de ascensor 2 comprende una cabina de ascensor 10 y un contrapeso 8. La cabina de ascensor 10 y el contrapeso 8 se suspenden en un elemento soporte 12. El elemento soporte 12 está guiado en una región superior del hueco del ascensor 4 sobre un rodillo de accionamiento 20 y un rodillo espaciador 22. El rodillo de accionamiento 20 está acoplado con una unidad de accionamiento 18 y conectado operativamente con el mismo. El rodillo de accionamiento 20 y el rodillo espaciador 22 se montan en un marco de accionamiento 16. Por ejemplo, el marco de accionamiento 16 se puede fijar en una superficie de carga 14. Un segmento 12,2, que está en el lado de la cabina y se extiende desde el marco de accionamiento 16 a la cabina del ascensor 10, del elemento soporte 12 tiene un espaciado desde el segmento 12,3, que está en el lado del contrapeso y que se extiende desde el marco de accionamiento 16 al contrapeso 8, del elemento soporte 12. Esta separación se denomina espaciado del elemento portador 34. El espaciado del elemento portador 34 puede ser de diferentes tamaños en diferentes instalaciones de ascensores.

25

En el caso de la modernización de las instalaciones de ascensores existentes, está la cuestión de la modernización de la unidad de accionamiento, el rodillo de accionamiento y el rodillo espaciador. Además, se desea utilizar marcos de

accionamiento del mismo modo de construcción y tamaño en diferentes instalaciones de ascensores a ser modernizados.

La Figura 2 y la Figura 3 muestran un marco de accionamiento 16 de acuerdo con la invención con elementos dispuestos sobre el mismo. El marco de accionamiento 16 está dispuesto en una región superior de la instalación de ascensor 2 y representa una estructura soporte de carga. Una proyección del marco de accionamiento 16, de acuerdo con la vista lateral se muestra en la Figura 3, tiene una forma similar a un triángulo con ángulo recto. Sujetos al marco de accionamiento 16 están montados los dispositivos 30, 32 que están dispuestos cerca de los puntos de la esquina en ángulo agudo de este triángulo proyectado en ángulo recto. Estos dispositivos de montaje son una unidad de montaje de rodillo de accionamiento 30 y una unidad de montaje del rodillo espaciador 32. Un rodillo de accionamiento 20 está montado en la unidad de montaje de rodillo de accionamiento 30. Una unidad de accionamiento 18 se puede fijar a la unidad de montaje de rodillo de accionamiento 30. La unidad de accionamiento 18 está conectada operativamente con el rodillo de accionamiento 20. Un rodillo espaciador 22 está montado en la unidad de montaje del rodillo espaciador. Un elemento soporte 12, que está acoplado a un contrapeso suspendido en él y una cabina de ascensor suspendida en el está guiada sobre el rodillo de accionamiento 20 y sobre el rodillo espaciador 22. El contrapeso y la cabina del ascensor no se ilustran. El elemento soporte 12 se extiende hacia arriba desde la cabina del ascensor y es desviado por el rodillo de accionamiento 20 y el rodillo espaciador 22 hacia abajo hasta el contrapeso. El curso de un primer segmento 12.1 del elemento soporte 12 desde el rodillo de accionamiento 20 hasta el rodillo espaciador 22 es sustancialmente rectilíneo y está inclinada. Un dispositivo de punto de fijación 28.2 se puede disponer en el marco de accionamiento 16 en el lado del rodillo de accionamiento. La unidad de montaje de rodillo de

accionamiento 30 se puede fijar al marco de accionamiento 16 por medio de conexiones roscadas 44. El uso de conexiones de fricción de bloqueo es una posibilidad adicional para la fijación de los dispositivos de montaje 30, 32 en la unidad de marco 16, la posición de los cuales en el marco de accionamiento 16 es variable.

La figura 2 muestra el marco de accionamiento 16 en una vista en perspectiva. El marco de accionamiento 16, además, puede tener los agujeros para la fijación del rodillo espaciador 42 con el fin de fijar la unidad de montaje de rodillo espaciador 32 al marco de accionamiento 16. La unidad de montaje del rodillo espaciador 32 por lo tanto se puede fijar al marco de accionamiento 16 por medio de conexiones roscadas 44. Alternativamente, la unidad de montaje rodillo espaciador 32 también se puede fijar al marco de accionamiento 16 por otros métodos de sujeción o elementos de sujeción conocidos. El elemento soporte 12 se puede cubrir parcialmente por las tapas 24.

La figura 3 muestra el marco de accionamiento 16 en una vista lateral. Un segmento 12.2 del elemento soporte 12 en el lado de la cabina corre de forma sustancialmente vertical desde la cabina del ascensor hasta el rodillo de accionamiento 20. Un segmento 12.3 del elemento soporte 12 en el lado del contrapeso corre de manera similar sustancialmente verticalmente desde el contrapeso hasta el rodillo espaciador 22. Un espaciamiento del elemento portador 34 corresponde con la distancia entre el segmento 12.2 del elemento soporte 12 en el lado de la cabina y el segmento 12.3 del elemento soporte 12 en el lado del contrapeso. El curso sustancialmente rectilíneo del primer segmento 12.1 del elemento soporte 12 forma un ángulo agudo 50 con respecto al segmento 12.2 del elemento soporte 12 en el lado de la cabina. Los dos segmentos 12.1, 12.2 están dispuestos directamente en el rodillo de accionamiento 20. El ángulo agudo 50 del

elemento soporte 12 en el rodillo de accionamiento 20 conduce a un bucle alrededor del elemento soporte 12 en el rodillo de accionamiento 20. El bucle se caracteriza por el ángulo de bucle 26 que es obtuso en correspondencia con el ángulo agudo 50. El ángulo de bucle 26 corresponde sustancialmente con un ángulo de 180° menos el ángulo agudo 50. El ángulo de 180° corresponde con la mitad del ángulo ronda. El ángulo agudo 50 se encuentra preferiblemente en un intervalo entre aproximadamente 10° y aproximadamente 80° . La consecuencia es un ángulo de bucle 26 suficientemente alto y una limitación de la altura del marco de accionamiento 16 a una cantidad razonable.

10

El marco de accionamiento 16 puede tener los agujeros para la fijación del rodillo de accionamiento 40. Estos agujeros para la fijación del rodillo de accionamiento 40 se proporcionan con el fin de poder asegurar la unidad de montaje del rodillo de accionamiento 30 en el marco de accionamiento 16 por medio de las conexiones de tornillo 44. Los agujeros para la fijación de rodillo de accionamiento 40 se realizan en forma múltiple de manera que la unidad de montaje de rodillo de accionamiento 30 se pueda fijar en el marco de accionamiento 16 en diferentes posiciones. Las posiciones se extienden a lo largo de una línea recta dispuesta sustancialmente paralela al curso rectilíneo del elemento soporte 12, es decir, el primer segmento 12.1 de los mismos. La unidad de montaje de rodillo de accionamiento 30, alternativamente, se puede fijar al marco de accionamiento 16 por otros métodos de sujeción o elementos de sujeción. Por lo tanto, la unidad de montaje de rodillo de accionamiento 30 se puede fijar en el marco de accionamiento 16 en diferentes posiciones sin el ángulo de bucle 26, que se modifica como resultado. Una fijación selectiva del rodillo de accionamiento de la unidad de montaje 30 da como resultado una variabilidad de la separación de elemento soporte 34. Un ángulo de bucle constante 26 del elemento soporte 12 en el rodillo de accionamiento 20 con la variabilidad de la separación simultánea del

elemento soporte 34 en diferentes instalaciones de ascensores garantiza un modo satisfactoriamente definible de operación.

Un dispositivo de punto de fijación 28.1 se puede fijar al marco de accionamiento 16 en el lado del rodillo espaciador. Los dispositivos de punto de fijación 28.1, 28.2 se suministran con el propósito de fijar uno de los extremos del elemento soporte 12 en la instalación del ascensor 2. Con el fin de que los segmentos del elemento soporte corran sustancialmente de manera vertical desde la cabina del ascensor o el contrapeso para el marco de accionamiento 16 los dispositivos de punto de fijación 28.1, 28.2 están dispuestos en los dispositivos de montaje 30, 32. Si se cambia el espaciamiento del elemento soporte 34 de acuerdo con el marco de accionamiento 16 de acuerdo con la invención, este curso sustancialmente vertical no se ve afectado por eso. Como se ilustra en la Figura 3, un dispositivo de medición 46 para la determinación de una magnitud física se puede disponer en al menos uno de los dispositivos de punto de fijación 28.1, 28.2. Un dispositivo de medición 46 se puede disponer entre dos placas de punto de fijación 29,1, 29,2, el espaciado o los movimientos relativos de los cuales uno con respecto al otro son una medida para la magnitud física a determinar. Por ejemplo, este dispositivo de medición 46 es un dispositivo de medición de carga o un dispositivo de prueba de elemento soporte.

La persona versada en el arte reconocerá que la cabina del ascensor y el contrapeso de la instalación de ascensor 2 descrita en las figuras 2 y 3 se pueden intercambiar.

25

La Figura 4 muestra un marco de accionamiento 16 de acuerdo con las figuras anteriores 2 y 3 en una vista lateral. Se ilustran los agujeros de fijación del rodillo de accionamiento 40.1, 40.2, 40.3, 40.4, 40.5, 40.6, que permiten la fijación de una

unidad de montaje de rodillo de accionamiento en varias posiciones, en el marco de accionamiento 16. Estas posiciones se extienden a lo largo de una línea recta dispuesta sustancialmente paralela al curso rectilíneo de un elemento soporte entre un rodillo de accionamiento y un rodillo espaciador. El elemento soporte, el rodillo de accionamiento y el rodillo espaciador, así como también las características de construcción para la fijación de una unidad de montaje de rodillo espaciador no se ilustran en la Figura 4.

La figura 5 muestra un marco de accionamiento 16 adicional de acuerdo con la invención en una vista lateral. Por lo menos un agujero de fijación de rodillo de accionamiento 40.1, 40.2, 40.3, 40.6 está presente, el cual permite el aseguramiento de una unidad de montaje de rodillo de accionamiento 30 sobre al menos una posición por medio de elementos de fijación, por ejemplo una conexión de tornillo. Al menos un agujero de fijación del rodillo espaciador 42.1, 42.2, 42.3, 42.6 también está presente, a su vez permite la sujeción de una unidad de montaje del rodillo espaciador 32. Esta unidad de montaje de rodillo espaciador 32 se puede fijar por medio de uniones atornilladas al marco de accionamiento 16 en al menos una posición en correspondencia con este en al menos un agujero de fijación del rodillo espaciador 42.1, 42.2, 42.3, 42.6. De acuerdo con la invención, la unidad de rodillo espaciador 32 o la unidad de montaje de rodillo de accionamiento 30 se puede fijar en al menos dos posiciones del marco de accionamiento.

La persona versada en el arte reconocerá a partir de las figuras anteriores 2 a 5 y la descripción de los mismos que los dispositivos de montaje 30, 32 para el rodillo de accionamiento y el rodillo espaciador junto con los elementos asociados, respectivamente, 18, 20, 22 se pueden intercambiar en el marco de accionamiento.

REIVINDICACIONES

1. La Instalación de ascensor (2) con un marco de accionamiento (16) y una unidad de accionamiento (18), en la que un elemento soporte (12) acopla una cabina de ascensor (10) con un contrapeso (8), en la que un rodillo de accionamiento (20) y un rodillo espaciador (22) están montados en el marco de accionamiento (16) en un dispositivo de montaje (30, 32) asociado con los mismos, en la que el elemento soporte (12) es guiado sobre el rodillo espaciador (22) y el rodillo de accionamiento (20), en la que al menos uno de los dispositivo de montaje (30, 32) se puede fijar al marco de accionamiento (16) en al menos dos posiciones de modo que un espaciamiento del elemento soporte horizontal (34) es así variable y en la que un curso completo del elemento soporte (12) entre el rodillo de accionamiento (20) y el rodillo espaciador (22) es sustancialmente rectilíneo, caracterizada porque al menos dos posiciones para una fijación de al menos un dispositivo de montaje (30, 32) están dispuestas a lo largo de una línea recta sustancialmente paralela al curso rectilíneo del elemento soporte (12.1).
2. La instalación de ascensor (2) de acuerdo con la reivindicación 1, caracterizada porque el dispositivo de montaje (32) para el rodillo espaciador (22) se puede fijar al marco de accionamiento (16) en al menos dos posiciones.
3. La instalación de ascensor (2) de acuerdo con cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque el al menos un dispositivo de montaje (30, 32), la posición de los cuales en el marco de accionamiento (16) es variable, se fija al marco de accionamiento (16) mediante uniones roscadas (44) o conexiones de fricción de bloqueo.

4. La instalación de ascensor (2) de acuerdo con cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque los dos segmentos del elemento soporte (12), que están dispuestos directamente en el rodillo de accionamiento (20) y se extienden sustancialmente de manera rectilínea, forman un ángulo agudo (50).

5. La instalación de ascensor (2) de acuerdo con la reivindicación 4, caracterizada porque el ángulo agudo (50) tiene un tamaño dentro de un rango de 10° a 80°.

10

6. La instalación de ascensor (2) de acuerdo con cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque al menos un extremo del elemento soporte (12) está fijado al marco de accionamiento (16) por medio de un dispositivo de punto de fijación (28.1, 28.2), en el que el dispositivo de punto de fijación (28.1, 28.2) está dispuesto en uno de los dispositivos de montaje (30, 32).

7. La instalación de ascensor (2) de acuerdo con la reivindicación 6, caracterizada porque un dispositivo de medición (46) para la determinación de un tamaño de la medida está dispuesto en el dispositivo de punto de fijación (28.1, 28.2).

8. La instalación de ascensor (2) de acuerdo con cualquiera de las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque la unidad de accionamiento (18) está fijada al marco de accionamiento (16).

25

P A T E N T S

CESION

El (los) suscrito (s)

KLUMPERS, Constantin
LAHUERTA, Alfonso

en consideración al pago de la suma de
(.....), que he(mos)
recibido, por el presente documento cedo
(cedemos) a

INVENTIO AG

una compañía constituida de conformidad con las
leyes de

con oficinas en

Seestrasse 55 CH-6052 Hergiswil, Suiza

todos los derechos y títulos sobre la invención
denominada

ASSIGNMENT

The undersigned

KLUMPERS, Constantin
LAHUERTA, Alfonso

in consideration of the sum of
\$1 (ONE DOLLAR), the receipt of which
is hereby acknowledged, by these presents do sell,
assign and transfer unto

INVENTIO AG

a corporation organized under the laws of CH

having a place of business at

Seestrasse 55 CH-6052 Hergiswil,
Switzerland

all rights and title to the invention related to

DRIVE FRAME IN A LIFT INSTALLATION

EL CESIONARIO firma también el presente y
declara que acepta dicha cesión

THE ASSIGNEE signs these presents and declares
that accepts the aforesaid assignment

Dado y firmado hoy

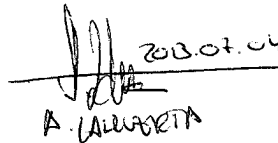
Given and signed this

en

in

Inventors

KLUMPERS, Constantin
LAHUERTA, Alfonso


A. LAHUERTA

Assignee




SCRAGS, Jennie
HOFFMANN, Uwe

CASTELLANOS & Co.
INTERNATIONAL PROSECUTION & ADVISORY

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 7 560770 / FAX (57 1) 755 0158
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.co

P A T E N T S

CESION

El (los) suscrito (s)

KLUMPERS, Constantin
LAHUERTA, Alfonso

en consideración al pago de la suma de
(.....), que he(mos)
recibido, por el presente documento cedo
(cedemos) a

INVENTIO AG

una compañía constituida de conformidad con las
leyes de

con oficinas en
Seestrasse 55 CH-6052 Hergiswil, Suiza

todos los derechos y títulos sobre la invención
denominada

ASSIGNMENT

The undersigned

KLUMPERS, Constantin
LAHUERTA, Alfonso

in consideration of the sum of
\$1 (ONE DOLLAR), the receipt of which
is hereby acknowledged, by these presents do sell,
assign and transfer unto

INVENTIO AG

a corporation organized under the laws of CH

having a place of business at

Seestrasse 55 CH-6052 Hergiswil,
Switzerland

all rights and title to the invention related to

DRIVE FRAME IN A LIFT INSTALLATION

EL CESIONARIO firma también el presente y
declara que acepta dicha cesión

THE ASSIGNEE signs these presents and declares
that accepts the aforesaid assignment

Dado y firmado hoy

en

KLUMPERS, Constantin
LAHUERTA, Alfonso

Given and signed this

in *ESikoz, 5. July 2013*

Inventors

C. Klumpers

[Signature]
SCRAGG, Jennie
HOFFMANN, Uwe

Assignee

[Signature]

CASTELLANOS & Co.

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 7 560770 / FAX (57 1) 755 0158
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.co

COLOMBIA

PODER

El (los) Hans Blöchle y Rene Zbinden
representantes de

Inventio AG

Domiciliados en Postfach
6052 Hergiswil,
Suiza

Nombran por el presente a **XIMENA CASTELLANOS A. y/o MARGARITA CASTELLANOS A.** abogadas con oficinas en la Calle 94 A No. 7 A-09, Bogotá-Colombia para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad Industrial y con este fin autorizamos a dichos apoderados para que nos representen ante cualesquiera autoridades o personas de los órdenes administrativo, contencioso -administrativo y judicial en todo lo relacionado con los siguientes actos y gestiones:

- a) Obtención de patentes de invención, modelos y dibujos industriales; registro de marcas de fabrica, de servicio, colectivas o defensivas y de denominaciones de origen, depósito de nombres y enseñas comerciales; su renovación, prórroga, inscripción de traspaso y cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria y el registro de licencias de uso de esos derechos;
- b) Para la obtención de registros sanitarios;
- c) Acciones de oposición, observación, cancelación, nulidad, medidas cautelares y en general los juicios civiles, penales, administrativos o contencioso - administrativos que promovamos o se nos promuevan.

Pudiendo en todos los actos y gestiones arriba mencionados sustituir éste mandato, transigir, desistir, recibir, cancelar, renunciar, aceptar notificaciones y nombrar apoderados judiciales y extrajudiciales.

Finalmente, este poder ratifica la validez de todos los actos y solicitudes que, a nombre de la poderdante hubieren realizado los apoderados en relación con las facultades anteriormente enumeradas, antes de la suscripción del presente poder

Dado y firmado hoy 16 de Febrero de 2006

en Hergiswil

por Inventio AG

(El notario debe suscribir el documento en la pagina siguiente)

(Se requiere legalización consular o mediante apostilla)

POWER OF ATTORNEY

I (we) the undersigned

Hans Blöchle & René Zbinden

Of
Inventio AG
Postfach
6052 Hergiswil
Switzerland

hereby grant(s) Power of Attorney to **XIMENA CASTELLANOS A. and /or MARGARITA CASTELLANOS A.** attorneys residing at Calle 94 A No. 7 A-09, Bogotá-Colombia, to obtain the protection of my (our) Industrial Property, for which purpose we authorize the said attorneys to represent us before any authorities, or persons, specially those, administrative, contentious and judicial, in all matters concerning the following:

- a) Obtainment of patents, models and designs, registration of trademarks, service, collective and defensive marks, and of designations of origin; the deposit of trade names and ensigns; its renewal, extension, recordal of assignments, change of name or domicile, voluntary cancellation, and the registration of licenses of use of the above rights;
- b) For the obtainment of Sanitary registrations;
- c) Actions of opposition, cancellation, nullity, infringement, granting of licenses; and in general the civil, criminal and administrative suits related to those rights; actions and suits instituted by us or against us;

In all the above matters they may substitute this power of attorney, compromise, desist, cancel, receive, renounce, accept notifications and appoint attorneys in fact, in or out of court.

Finally, this power of attorney ratifies the validity of all acts and applications made by the representatives in the name of the signatory of this power of attorney, with regard to the faculties above given, before the execution of the present power of attorney.

Given and signed this 16th February 2006

in Hergiswil

by Hans Blöchle
Managing Director


René Zbinden
Chief Financial Officer

(Notary shall execute on the next page)

(Consular legalization or apostille is required)

Beglaubigung

Ich bescheinige, dass die umstehende Unterschrift von

Hans Blöchle, Geschäftsleiter

als seine Unterschrift anerkannt worden ist.

Die betreffende Person ist mir bekannt.

(Ausweis: persönlich bekannt)

Oberdorf, 17. Februar 2006

Kanton Nidwalden
Handelsregisteramt
Der Registerführer

Beglaubigung

Ich bescheinige, dass die umstehende Unterschrift von

René Zbinden, Prokurist

als seine Unterschrift anerkannt worden ist.

Die betreffende Person ist mir bekannt.

(Ausweis: persönlich bekannt)

Oberdorf, 16. Februar 2006

Kanton Nidwalden
Handelsregisteramt
Der Registerführer

Beglaubigung

Ich bescheinige, dass die umstehende Unterschrift von

Hans Blöchle, Geschäftsleiter

als seine Unterschrift anerkannt worden ist.

Die betreffende Person ist mir bekannt.

(Ausweis: persönlich bekannt)

Oberdorf, 17. Februar 2006



Kanton Nidwalden
Handelsregisteramt
Der Registerführer

Beglaubigung

Ich bescheinige, dass die umstehende Unterschrift von

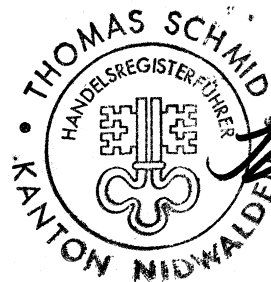
René Zbinden, Prokurist

als seine Unterschrift anerkannt worden ist.

Die betreffende Person ist mir bekannt.

(Ausweis: persönlich bekannt)

Oberdorf, 17. Februar 2006



Kanton Nidwalden
Handelsregisteramt
Der Registerführer

APOSTILLE

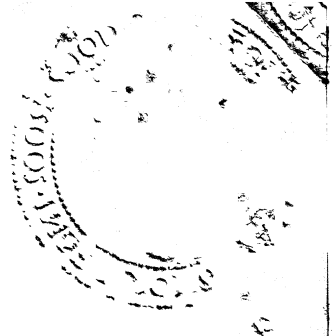
zur amtlichen Beglaubigung von Thomas Schmid, Handelsregisterführer des Kantons
Nidwalden NW, SCHWEIZ, vom 17. Februar 2006

APOSTILLE	
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)	
1. Land: Schweizerische Eidgenossenschaft, Kanton Nidwalden	
Country: Swiss Confederation, Canton of Nidwalden	
Diese öffentliche Urkunde / This public document	
2. ist unterschrieben von <u>Thomas Schmid</u>	
has been signed by	
3. in seiner Eigenschaft als <u>Handelsregisterführer</u>	
acting in the capacity of	
4. Sie ist versehen mit dem Stempel/Siegel des (der)	bears the stamp/seal of
<u>Handelsregisteramtes</u>	
<u>Nidwalden</u>	
5. In / to 6370 Stans	Bestätigt / Certified
	6. am / the <u>20. Februar 2006</u>
7. durch die Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	
by Chancery of State of the Canton of Nidwalden	
8. unter / under Nr. <u>78 / 2006</u>	
9. Stempel / Siegel / Stamp / seal	10. Unterschrift / Signature



[Handwritten signature]





ne

1919

1919

1919

1919

Autenticación

Certifico que la firma de **Hans Blöchle**, Gerente, que aparece al dorso de la página fue reconocida como la suya propia.
La mencionada persona es conocida por el suscrito Notario
(Documento de identidad: conocida personalmente).

Oberdorf, 17 Febrero 2006

Oficina de Registro Comercial Cantón de Nidwalden
Thomas Schmid, Director del Registro (Firma y Sello Oficial)

Autenticación

Certifico que la firma de **René Zbinden**, Apoderado, que aparece al dorso de la página fue reconocida como la suya propia.
La mencionada persona es conocida por el suscrito Notario
(Documento de identidad: conocida personalmente).

Oberdorf, 17 Febrero 2006

Oficina de Registro Comercial Cantón de Nidwalden
Thomas Schmid, Director del Registro (Firma y Sello Oficial)

APOSTILLA

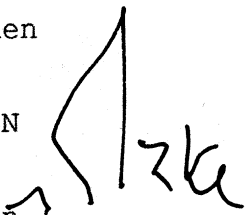
(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

Para la autenticación oficial de la firma de Thomas Schmid,
Director del Registro Comercial del Cantón de Nidwalden NW,
Suiza, de fecha 17 de Febrero de 2006.

1. País: Confederación Suiza
Este documento público
2. Ha sido firmado por: Thomas Schmid
3. En su calidad de: Director del Registro Comercial
4. Y lleva el sello oficial de: La Oficina de Registro
Comercial de Nidwalden

Confirmado

5. En: 6370 Stans
6. El día: 20 Febrero 2006
7. Por: La Cancillería de Estado del Cantón de Nidwalden
8. Bajo el No.: 78 / 2006
9. Sello: CANCELLERIA DE ESTADO DEL CANTON DE NIDWALDEN
10. Firma: LIC. IUR. JOSEF BAUMGARTNER,
Escribano, Funcionario Fedatario Cantón de Nidwalden


ADOLF WATZKE
Traductor Oficial

Das 2498 Amt...

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

Adolf Götze

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DE SEMPERNA
LAS FUNCIONES INDICADAS

2006 APR 20 A 10:51

yes
JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.



6

Handelsregister des Kantons Nidwalden - Hauptregister

Firmennummer	Rechtsnatur	Eintragung	Löschung	Uebertrag 3.000.001.602/a von: 150.3.001.602-4/a auf:	
CH-150.3.001.602-4	Aktiengesellschaft	25.01.1933			1

Alle Eintragungen

Ei	Lö	Firma	Ref	Sitz
-1		Inventio AG	1	Hergiswil NW
1	5	(Inventio SA)		
5		INVENTIO AG		
5		(INVENTIO SA) (INVENTIO Ltd)		

Ref	Aktienkapital (CHF)	Liberierung (CHF)	Aktien-Stückelung	Ref	Adresse der Firma
1	11'000'000.--	11'000'000.--	55'000 Namenaktien zu CHF 200.--	1	Seestrasse 6052 Hergiswil
Ref	PS-Kapital (CHF)	Liberierung (CHF)	Partizipationsscheine	6	Seestrasse 55 6052 Hergiswil
1	--	--	55'000 Genussscheine ohne Nennwert		
5			Die 55'000 Genussscheine sind aufgehoben worden.		

Ei	Lö	Zweck	Ref
1	5	— insbesondere auf dem Gebiete der Mechanik, der Elektromechanik und der Elektronik sowie verwandter Industrien — Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Verfahren und anderen Schutzrechten, Beratung und Unterstützung in- und ausländischer Unternehmungen in technischer, administrativer, kommerzieller und finanzieller Hinsicht.	
5		Bezweckt insbesondere auf dem Gebiet der Mechanik, der Elektromechanik und der Elektronik sowie verwandter Fachgebiete, den Erwerb, die Entwicklung, die Verwaltung und Verwertung von Know-how, Erfindungs-Patenten und anderen Schutzrechten, Beratung und Unterstützung in- und ausländischer Unternehmungen in technischer, schutzrechtlicher, administrativer, kommerzieller und finanzieller Hinsicht; ist berechtigt, Liegenschaften anzukaufen, zu verkaufen und zu belasten.	

Ei	Lö	Bemerkungen	Ref	Statutendatum
5		Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen und durch Veröffentlichung im SHAB.	1	17.01.1933
5		Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.		letzte Rev.: 23.03.1971
			5	23.06.1997

Ei	Lö	Besondere Tatbestände	Ref	Publikationsorgan
8		Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die "Labor Handels- und Immobilien AG, Hergiswil", in Hergiswil NW. Aktiven von CHF 307'265.69 und Passiven von CHF 26'264.75 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 16./29.06.2000 und Fusionsbilanz per 31.12.1999 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übernommenen Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.	1	SHAB

Ei	Lö	Zweigniederlassung	Ei	Lö	Zweigniederlassung	Ei	Lö	Zweigniederlassung	Ei	Lö	Zweigniederlassung

Ze	Ref	TB-Nr	TB-Datum	SHAB	SHAB-Datum	Seite	Ze	Ref	TB-Nr	TB-Datum	SHAB	SHAB-Datum	Seite
AH	0		(Auslassung)		(Auslassung)		OD	8	710	03.07.2000	131	07.07.2000	4636
AH	1	1571	23.11.1994	234	01.12.1994	6572	OD	9	261	23.02.2001	42	01.03.2001	1544
OD	2	621	07.07.1995	134	13.07.1995	3944	OD	10	225	15.02.2002	36	21.02.2002	10
OD	3	56	22.01.1996	18	26.01.1996	520	TS	11	136	06.02.2003	28	12.02.2003	9
OD	4	43	16.01.1997	13	22.01.1997	447	DO	12	893	16.08.2005	161	22.08.2005	8
TS	5	671	24.06.1997	122	30.06.1997	4523							
OD	6	679	29.06.1998	126	03.07.1998	4597							
TS	7	1149	20.10.1999	208	26.10.1999	7305							

Ei	Ae	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
1		5m	Spörri, Alfred, von Hinwil ZH, in Meierskappel	Präsident	Kollektivunterschrift zu zweien
1		12	Illi, Bernard, von Sursee und Luzern, in Ebikon	Vizepräsident	Kollektivunterschrift zu zweien
1		6	Dreier, René, von Trub, in Thalwil	Mitglied	Kollektivunterschrift zu zweien
1		2	Reichmuth, Hugo, von Luzern und Unteriberg, in Luzern	Direktor	Kollektivunterschrift zu zweien
1		3m	Blöchle, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Stans		Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2



Handelsregister des Kantons Nidwalden - Hauptregister

CH-150.3.001.602-4

INVENTIO AG

Hergiswil NW

2

Alle Eintragungen

Ei	Ae	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
1		6m	Zbinden, René, von Brünisried/ Zumholz und Luzern, in Kriens		Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2
1		7	Neutra Treuhand AG, in Bern	Revisionsstelle	
2		4	Weiss, Damian, von Russikon, in Hergiswil NW		Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2
		3	Blöchle, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Stans	Geschäftsleiter	Kollektivunterschrift zu zweien
4			Brenner, Richard, von Weinfelden, in Fürigen, Gemeinde Stansstad		Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2
		5	Spörri, Alfred, von Hinwil, in Zug	Präsident	Kollektivunterschrift zu zweien
6		10	Bärtschi, Ernst, von Luzern und Dulliken, in Udligenswil	Präsident	Kollektivunterschrift zu zweien
6			Weinberger, Karl, von Dierikon, in Cham	Mitglied	Kollektivunterschrift zu zweien
		6	Blöchle, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Stansstad	Geschäftsleiter	Kollektivunterschrift zu zweien
		6	Zbinden, René, von Brünisried/ Zumholz und Luzern, in Rothenburg		Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2
7		9m	ATAG Ernst & Young AG, in Bern	Revisionsstelle	
9		10	Nückel, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Beckenried		Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2
		9	Ernst & Young AG, in Bern	Revisionsstelle	
10			Ammann, Erich, von Ermatingen, in Neuheim	Präsident	Kollektivunterschrift zu zweien
11		12m	Gaussmann, Dr. Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Hergiswil NW		Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2
12			Walker, Joachim, von Gurtellen, in Ebikon	Vizepräsident	Kollektivunterschrift zu zweien
		12	Gaussmann, Dr. Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis		Kollektivprokura zu zweien gemäss OR 459 Absatz 2

Oberdorf NW, 24.02.2006 08:24

Hinweis: Dieser Auszug enthält alle gegenwärtig für diese Firma gültigen Eintragungen sowie allfällig seit 23.11.1994 gestrichenen Eintragungen. Frühere, bereits gestrichene Tatsachen sowie allfällige frühere Tagebuch- und SHAB-Zitate sind nur aus den bisherigen Eintragungen im Hauptregister (Firmenbuch) ersichtlich. Dieser Auszug hat ohne die nebenstehende Originalbeglaubigung keine Gültigkeit. Auf besonderes Verlangen kann auch ein Auszug erstellt werden, der lediglich alle gegenwärtig gültigen Eintragungen enthält.



Beglaubigter Auszug

Der Registerführer

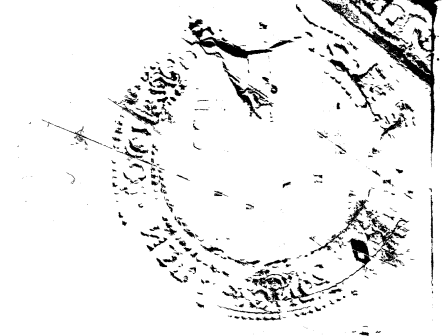
[Handwritten Signature]

APOSTILLE

zum Handelsregistrauszug (CH-150.3.001.602-4) der INVENTIO AG, CH-6052
Hergiswil NW, ausgestellt am 24. Februar 2006 durch das Handelsregisteramt Nid-
walden, durch den Handelsregisterführer Thomas Schmid

APOSTILLE	
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)	
1. Land: Schweizerische Eidgenossenschaft, Kanton Nidwalden Country: Swiss Confederation, Canton of Nidwalden Diese öffentliche Urkunde / This public document	
2. ist unterschrieben von <u>Thomas Schmid</u> has been signed by	
3. in seiner Eigenschaft als <u>Handelsregisterführer</u> acting in the capacity of	
4. Sie ist versehen mit dem Stempel/Siegel des (der) bears the stamp/seal of <u>Handelsregisteramtes</u> <u>Nidwalden</u>	
5. In / to 6370 Stans	Bestätigt / Certified 6. am / the <u>27. Februar 2006</u>
7. durch die Staatskanzlei des Kantons Nidwalden by Chancery of State of the Canton of Nidwalden	
8. unter / under Nr. <u>82 / 2006</u>	
9. Stempel / Siegel / Stamp / seal	10. Unterschrift / Signature <u>H. Murer</u>





31. 10. 1950

5.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

100-443687-1

ugh ...

24.

· 七五 ·

15

15

Registro Comercial del Cantón de Nidwalden
Registro Principal

Compañía número: CH-150.3.001.602-4

Naturaleza legal: Sociedad por acciones

Registro: 25.01.1933

Traslado: 3.000.001.602/a

de: 150.3.001.602-4/a

a:

Todas las entradas

Razón social:

1 Inventio AG

1 (Inventio SA)

5 INVENTIO AG

5 (INVENTIO SA) (INVENTIO Ltd)

Domicilio: 1 Hergiswil NW

Dirección de la compañía: Seestrasse 55, 6052 Hergiswil

Capital en acciones (Francos Suizos): 11'000'000.--

Liberación (Francos Suizos): 11'000'000.--

Denominación de las acciones:

55'000 acciones nominales a 200.-- Francos Suizos cada una

Acciones de participación:

55'000 acciones de disfrute sin valor nominal.

Se han eliminado las 55'000 acciones de disfrute

Datos personales:

Zbinden, René, de Brünisried / Zumholz y Lucerna, en Krienz, poder colectivo de a dos conforme a OR 459 inciso 2;

Neutra Treuhand, en Berna, interventora;

Weiss, Damian, de Russikon, en Hergiswil NW, poder colectivo de a dos conforme a OR 459 inciso 2;

Blöchle, Hans, de nacionalidad alemana, en Stans, Director, firma colectiva de a dos;

Brenner, Richard, de Weinfelden, en Fürigen, Municipio Stansstad, poder colectivo de a dos conforme a OR 459 inciso 2;

Spörri, Alfred, de Hinwil, en Zug, Presidente, firma colectiva de a dos;

Bärtschi, Ernst, de Lucerna y Dulliken, en Udligenswil, Presidente, firma colectiva de a dos;

Weiberger, Klar, de Dierikon, en Cham, miembro, firma colectiva de a dos;

Blöchle, Hans, de nacionalidad alemana, en Stansstad, director, firma colectiva de a dos;

Zbinden, René, de Brünisried / Zumholz y Lucerna, en Rothenburg, poder colectivo de a dos conforme a OR 459 inciso 2;

ATAG Ernst & Young AG, en Berna, interventora;

Nückel, Thomas, de nacionalidad alemana, en Beckenried, poder colectivo de a dos conforme a OR 459 inciso 2;

Ernst & Young, en Berna, interventora;

Ammann, Erich, de Ermatingen, en Heuheim, presidente, firma colectiva de a dos;

Gaussmann, Dr. Andreas, de nacionalidad alemana, en Hergiswil NW, poder colectivo de a dos conforme a OR 459 inciso 2;

Walker, Joachim, de Gurtnellen, en Ebikon, vicepresidente, firma colectiva de a dos;

Gaussmann, Dr. Andreas, de nacionalidad alemana, en Affoltern am Albis, poder colectivo de a dos conforme a OR 459 inciso 2;

Oberdorf NW, 24.02.2006 08:24

Observación: Este extracto contiene todas las entradas actualmente válidas para esta compañía, así como también todas las entradas vencidas desde el 26.08.1999. Los hechos anteriores ya anulados, así como todas las citas caducas anteriores del Diario Oficial Suizo se pueden observar únicamente en las entradas hechas hasta el presente en el Registro Principal (Libro de Compañías).

Este extracto no tiene ninguna validez sin la autenticación original adjunta. A solicitud especial se puede expedir también un extracto que solamente contenga todas las entradas actualmente válidas.

OFICINA DE REGISTRO COMERCIAL

DEL CANTON NIDWALDEN

Extracto Autenticado

El Director del Registro

(Firma Ilegible y Sello Oficial)

APOSTILLA

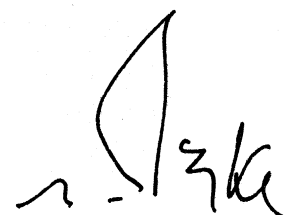
(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

Para el Extracto del Registro Comercial (CH-150.3.001.602-4) de la compañía INVENTIO AG, domiciliada en CH-6052 Hergiswil NW, expedido el 24 de Febrero de 2006 por la Oficina de Registro Comercial de Nidwalden a través del Director del Registro Comercial Thomas Schmid.

1. País: Confederación Suiza
Este documento público
2. Ha sido firmado por: Thomas Schmid
3. En su calidad de: Director del Registro Comercial
4. Y lleva el sello oficial de: La Oficina de Registro Comercial de Nidwalden

Confirmado

5. En: 6370 Stans
6. El día: 27 Febrero 2006
7. Por: La Cancillería de Estado del Cantón de Nidwalden
8. Bajo el No.: 82 / 2006
9. Sello: CANCELLERIA DE ESTADO DEL CANTON DE NIDWALDEN
10. Firma: LIC. IUR. HUGO MURER, SECRETARIO CONSEJO PROVINCIAL, FUNCIONARIO FEDATARIO CANTON DE NIDWALDEN



ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Res. 2433 Minjusticia

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

8186007
Adolfo F. Watzke
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPLEA
LAS FUNCIONES INDICADAS

2006 APR 20 A 10:52

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTÁ D.C.

RESUMEN

La invención se refiere a una instalación de ascensor con un marco de accionamiento y una unidad de accionamiento, en la que una pareja de elementos
5 soporte una cabina de ascensor con un contrapeso, en la que un rodillo de accionamiento y un rodillo espaciador están montados en el marco de accionamiento en un dispositivo de montaje asociado con los mismo, en la que el elemento soporte es guiado sobre el rodillo espaciador del rodillo de accionamiento, en la que al menos uno de los dispositivos de montaje se puede
10 fijar al marco de accionamiento en al menos dos posiciones de manera que un espaciamiento de elemento soporte horizontal es de ese modo variable y en la que un curso completo del elemento soporte entre el rodillo de accionamiento y el rodillo espaciador es sustancialmente rectilíneo.

Fig. 2

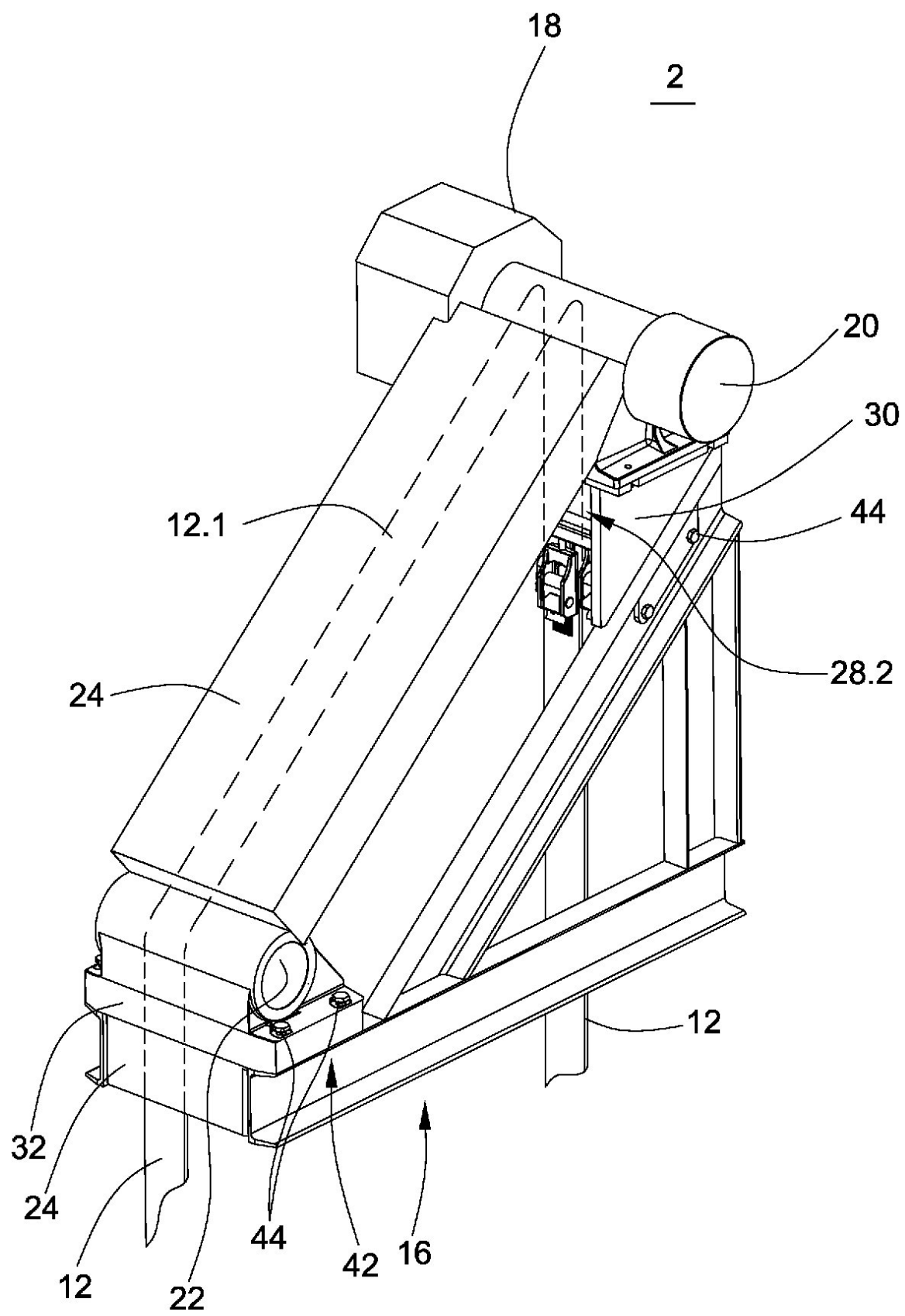


Fig. 4

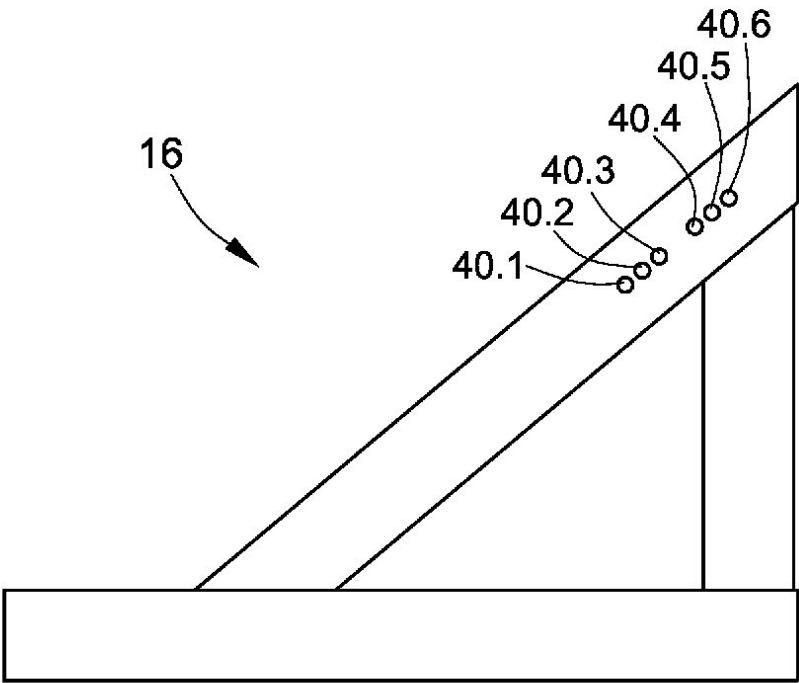


Fig. 5

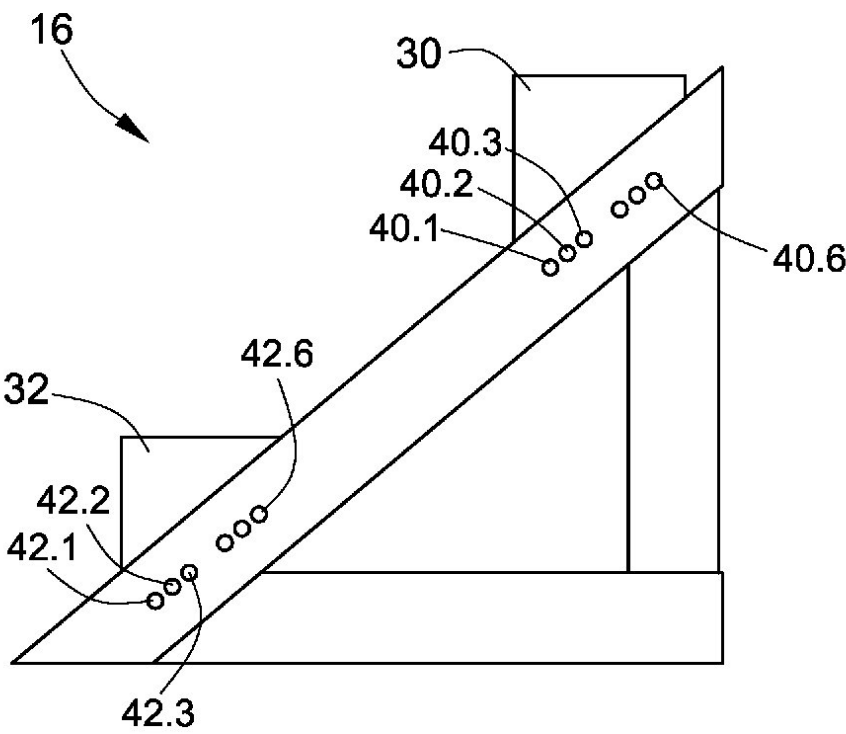


Fig. 1

